



# Cambridge IGCSE™

FIRST LANGUAGE SPANISH

0502/12

Paper 1 Reading

October/November 2023

INSERT

2 hours

## INFORMATION

- This insert contains the reading texts.
- You may annotate this insert and use the blank spaces for planning. **Do not write your answers** on the insert.

## INFORMACIÓN

- Este cuadernillo de lectura contiene los textos de lectura.
- Si lo desea, puede hacer anotaciones en este cuadernillo de lectura y usar los espacios en blanco para planificar sus respuestas. **No escriba sus respuestas** en el cuadernillo de lectura.

This document has 4 pages.

Lea el **Texto A**, y después conteste la **Pregunta 1(a)–(e)** en el cuadernillo de preguntas.

**Texto A: La educación en tanto que derecho humano**

*Este texto expone la importancia de varios tratados mundiales para establecer el derecho a la educación.*

La educación goza oficialmente de la condición de derecho humano desde que se adoptó la Declaración Universal de Derechos Humanos en 1948. Desde entonces, se ha reafirmado en numerosos tratados mundiales de derechos humanos. Estos tratados establecen el derecho de todos los niños a la enseñanza primaria gratuita y obligatoria; la obligación de desarrollar la enseñanza secundaria, respaldada por medidas que la hagan accesible a todos los niños, el acceso equitativo a la enseñanza superior, y la responsabilidad de proporcionar una instrucción básica a las personas que no hubieren completado la enseñanza primaria. Afirman que la finalidad de la educación es promover la realización personal, robustecer el respeto de los derechos humanos y las libertades, habilitar a las personas para que participen eficazmente en una sociedad libre y promover el entendimiento, la amistad y la tolerancia.

Desde hace mucho tiempo se reconoce que el derecho a la educación no solo abarca el acceso a la enseñanza, sino además la obligación de eliminar la discriminación en todos los planos del sistema educativo, establecer unas normas mínimas y mejorar la calidad. Además, la educación es necesaria para el cumplimiento de cualesquiera otros derechos civiles, políticos, económicos y sociales.

La Convención de las Naciones Unidas sobre los Derechos del Niño (1989) refuerza y amplía todavía más el concepto del derecho a la educación, en particular mediante la obligación de tener en cuenta en su aplicación los cuatro principios fundamentales de la Convención: la no discriminación; el interés superior del niño; el derecho a la vida, la supervivencia y el desarrollo del niño en el mayor grado posible; y el derecho del niño a expresar sus opiniones acerca de todas las cuestiones que le afectan y a que se dé la debida importancia a sus opiniones en función de su edad y madurez. Estos principios sustentadores explicitan la existencia de un firme empeño en lograr que se reconozca a los niños en tanto que agentes activos de su aprendizaje y que se conciba la educación de manera tal que fomente y respete sus derechos y necesidades. Sin embargo, y a pesar del gran consenso en torno a la autoridad de la Convención, los derechos de los niños se siguen vulnerando en todo el mundo. Aproximadamente 258 millones de niños y jóvenes no están escolarizados y solo 99 países garantizan legalmente al menos 12 años de educación gratuita. Muchas organizaciones siguen trabajando para que todos los niños disfruten de la mayor garantía para un presente cargado de futuro, gracias a sus derechos.

Lea el **Texto B**, y después conteste la **Pregunta 2** en el cuadernillo de preguntas.

**Texto B: La búsqueda de la identidad en la adolescencia**

*Este texto expone la importancia del desarrollo de la identidad durante la adolescencia.*

La Organización Mundial de la Salud (OMS) define la adolescencia como el periodo vital que va desde los 10 a los 19 años en el que se originan una serie de cambios biológicos y psíquicos que culminan en el paso de la niñez a la etapa adulta.

La adolescencia se caracteriza por ser un periodo reservado a la reflexión sobre uno mismo. El adolescente se pregunta quién es y lo que puede llegar a ser en la vida. Sin duda la búsqueda de la identidad en la adolescencia es una de las tareas más importantes del ciclo vital y es fundamental durante este periodo en concreto. 5

La identidad es considerada como un fenómeno subjetivo de elaboración personal, que se construye en interacción con otros. La identidad personal también va ligada a un sentido de pertenencia a distintos grupos socioculturales con los que consideramos que compartimos características en común. 10

Establecer una identidad personal es fundamental para el desarrollo de la personalidad y para aprender conductas adaptativas. Por lo tanto, aquellos adolescentes que adquieran una identidad personal se adaptarán mejor a las situaciones sociales, desarrollarán autoconfianza, se relacionarán mejor y tendrán menos problemas de conducta. 15

Con frecuencia, la literatura y el cine muestran la eterna rivalidad del adolescente con sus padres. En estas obras, las razones de este conflicto suelen ser el exceso de límites o incluso la posible represión de la forma de ser de los adolescentes. No obstante, desde las ciencias sociales se cree que los padres pueden jugar un papel muy favorable a la hora de la conformación de la identidad del adolescente. Por ejemplo, el hecho de que los padres acepten los cuestionamientos que les realizan sus hijos adolescentes y se muestren flexibles ante los cambios que experimentan puede facilitar esta etapa de transición. 20

Las elecciones y decisiones que toman conforman el modo en que se percibe a los adolescentes. Decidir qué estudios y qué profesión escoger y, finalmente, qué camino seguir en la vida genera, sin duda, gran incertidumbre. En definitiva, la identidad se consolida no solo a través del autoconcepto, sino también por cómo nos ven los demás. Por ello, los adolescentes deben saber conocerse a sí mismos y, así, descubrir lo que les gusta, sus intereses, sus deseos y su forma de estar en el mundo para en definitiva construir su identidad. 25

Lea el **Texto C**, y después conteste las **Preguntas 3(a)–(d)** y la **Pregunta 4** en el cuadernillo de preguntas.

### Texto C: Como un escolar sencillo

*Pablo, el protagonista de esta historia, tiene que irse de casa para estudiar en la ciudad de La Habana, la capital de Cuba.*

El asunto es que mamá estaba una noche sacando cuentas en la mesa, muy seria, y yo estaba al otro lado, muy serio, dibujando el mismo barco ese que dibujo siempre, y levantó la vista y me miró para adentro de los ojos, hasta que dijo: ‘Aquí va a hacer falta que tú te beques’. Casi con temor lo dijo, y yo no respondí nada, ni con los ojos respondí y dejé de dibujar el barco. Se levantó muy cariñosa y se sentó a mi lado, me tomó las manos. ‘La escuela secundaria aquí en Sancti Spiritus, con los viajes diarios,’ comenzó a explicarme, ‘dinero para el almuerzo y la merienda, todo eso, es un gasto que yo no puedo hacer. Nunca has estado lejos de casa, no te has separado de mí y en la beca tendrás que comerte los chícharos y lo que te pongan delante, pero alégrate, hijo. Yo sola no puedo y parece que me va a caer artritis temprano. Estudia tú, y luego ayudas a la familia. Pero tiene que ser becado.’ ¿Embullarme a mí con la beca? Si lo que más quería yo en el mundo era irme de la casa y del pueblo para volverme otro en otro lugar y regresar distinto, un día, y que Elena me viera. 5

Entonces, en el barrio mío, todo el que necesita algo le escribe a la Ministra, y mamá y yo hicimos la carta, cuidando de explicar bien cuánto ganaba ella, lo que pagaba de alquiler. La pasamos con la mejor de todas mis letras, sin un borrón, los renglones derechos. La echamos al correo llenos de esperanza porque la Ministra contesta siempre, lo dice todo el mundo. 10

La beca llegó a los pocos días. Yo estaba dibujando el barco y mamá barría la sala. Recogió el telegrama. Luego de leerlo, se quedó con él en la mano, muda, emocionada, sorprendida no sabía bien por qué, y yo sabía qué telegrama era, pero no se lo preguntaba. Me besó y me explicó que a todo el mundo le va bien en las becas, engordan, se hacen hombres, y yo me adaptaría como los demás, iba a ver, y corrió a darle la noticia a las vecinas que ya comenzaban a asomar intrigadas por la visita y el silbido del repartidor de telegramas. Fui al cuarto y me miré al espejo. Le dije al que estaba reflejado allí: ‘En la escuela adonde vaya ahora, voy a cambiar. Seré otro, distinto, que me gustará. Dejaré tu timidez, voy a conversar con todos, a caerles bien a los demás. Y tendré novias, sabré bailar, ir a fiestas, seré como todos.’ 15

Salí rumbo a la beca una madrugada. De pronto sonó el despertador y mamá se tiró de la cama. ‘Niño, niño, levántate que se hace tarde y se te va la guagua.’ Se levantaron también abuela y las hermanas, todas nerviosas. ‘Revisa otra vez la maleta,’ insistía mamá. ‘¿Está todo? ¿La cartera? ¿Los diez pesos? ¿Y el telegrama, que lo tienes que presentar?’ 20

Salimos, despertando a los vecinos: ‘Que Dios lo bendiga, hijo’. ‘Pórtese bien’. ‘Espere, coja un peso para el camino’. Todavía junto al ómnibus mamá me encargaba: ‘Cuida bien la maleta. Haz lo que te manden, nunca digas que no, pórtate como es debido, llévate bien con tus compañeros, pero si ellos hacen maldades, tú apártate. Cuida lo tuyo y no prestes nada ni pidas prestado. Si vas a pasar una calle, te fijas bien que no vengán carros de un lado ni del otro, mira que en La Habana no es como aquí, allá los carros son fúuu, fúuuu.’ A todo dije que sí y por fin arrancaron las guaguas de Becas, viejas, lentas y grises. Ellas fueron quedando atrás, paradas en el mismo borde de la acera, diciendo adiós y adiós, mamá diciendo más adiós que ninguna, mientras amanecía. 25

30

35

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced online in the Cambridge Assessment International Education Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download at [www.cambridgeinternational.org](http://www.cambridgeinternational.org) after the live examination series.

Cambridge Assessment International Education is part of Cambridge Assessment. Cambridge Assessment is the brand name of the University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is a department of the University of Cambridge.